



**WELLSTART**  
INTERNATIONAL SM

PD-A 54-459  
93076

**TO:** Dr. Cate Johnson, CTO  
G/PHN/HN

**FROM:** Audrey Naylor, President/CEO, Wellstart International

**DATE:** December 20, 1994

**SUBJECT:** TRIP REPORT

**RE:** Cooperative Agreement # DPE-5966-A-00-1045-00

---

Enclosed please find the trip report described below:

- Report title: Trip Report
- Date of trip: November 30 - December 8, 1994
- Traveler(s): Judy Canahuati, Marcus Renato De Carvalho, Jose Luis Diaz Rosello, and Elizabeth Rasmusson
- Country(ies): Nicaragua

If, upon reviewing this report, you determine that revisions are necessary, please send them to us within 30 days from the above date. If changes/additions or deletions are received from you or other reviewers, these will be incorporated into the report and revisions will be distributed. Otherwise, this report will stand as final.

We hope you find this document useful and welcome communication about it.

Enclosures: trip report with attachments

**DISTRIBUTION:**

Wade DeWitt, USAID/Acquistitions  
Karen Nurick, USAID/LAC Bureau  
Ursula Nadolny, USAID/Managua  
Marcus Renato De Carvalho, PAHO  
Jose Luis Diaz Rosello, CLAI  
Audrey Naylor/Ruth Wester, Wellstart International  
Judy Canahuati, Wellstart International  
Elizabeth Rasmusson, Wellstart International

**BOARD OF DIRECTORS**

Audrey J. Naylor, MD, DrPH, FAAP  
President and CEO

Ruth A. Wester, RN, CPNP  
Vice-President

Sr. Mary Jo Anderson  
Secretary/Treasurer

Sandra P. Daley, MD

Feggy Hanley, MBA

Jeannie Needham, MD, FACOG

Ann B. Sheresh, MS

**CORPORATE HEADQUARTERS**

4062 First Avenue  
San Diego, CA 92103-2045  
USA  
(619) 295-5192  
FAX: (619) 294-7787

**WASHINGTON DC OFFICE**

3333 K Street NW #101  
Washington, DC 20007-3541  
USA  
(202) 298-7979  
FAX: (202) 298-7988

**FIELD OFFICES**

Dominican Republic  
Honduras  
Rwanda



WHO Collaborating Center on  
Breastfeeding Promotion and  
Protection, with Particular Emphasis  
on Lactation Management Education

## OUTCOMES

Daily outcomes included:

1. The first day consisted of six plenary presentations on the state of breastfeeding in Nicaragua, the proposed plan of action, model interventions for promoting breastfeeding at the community and institutional level, the importance of strategic planning for the development of sustainable national actions, and a technical update on issues related to breastfeeding. These sessions were attended by approximately 140 persons from a wide variety of organizations.
2. The second day consisted of seven working group sessions related to different areas contemplated in the national plan (legislation, primary health care, the Baby Friendly Hospital Initiative, Monitoring and Evaluation, community support, communication, and formative education). These sessions were attended by representatives from the majority of local health systems, NGOs gathered under a Development Associates umbrella group, and key representatives from hospitals, universities, and other government and donor agencies (USAID, Management Sciences for Health, Pan-American Health Organization, INCAP, FNUAP, etc).
3. The third day consisted of a meeting of working group coordinators and agency representatives to synthesize conclusions of conference and plan for future activities.

General outcomes included:

1. The participants developed a series of activities and agreed to develop breastfeeding plans for the local health systems, forming *Mother and Baby Friendly Local Health Systems*.
2. At the level of primary health care, the local health systems agreed to plan together with the NGOs working in their area of influence, in order to improve coordination of activities and include NGOs as part of local systems.
3. The National Breastfeeding Commission will extend membership invitations to the NGOs carrying out child survival and reproductive health activities with USAID support grouped under the Development Associates umbrella and to MSH, which is giving logistical support to MINSA.
4. In addition to the above, Dr. José Luis Díaz Rosello, keynote speaker, staff member of the Latin-American Perinatology Center (CLAP) and director of Maternal-Child Health in Uruguay, was able to give a technical update on breastfeeding to approximately 100 additional health professionals at Hospital Velez Paz and Hospital Infantil "La Mascota".

## LESSONS LEARNED

1. The process of strategic planning is extremely useful for widening a sense of ownership for breastfeeding promotion strategies and activities as well as for bringing the concerns of all of the actors involved to the forefront.
2. NGOs felt that they were not being taken into account by many local health systems, and if that situation did not change it would be difficult to develop the coordinated breastfeeding activities that the national plan requires.
3. When a national breastfeeding organization does not exist, it is important to identify lead NGOs to assist a Ministry of Health in developing breastfeeding community support strategies.
4. EPB needs to accelerate, as much as possible, the process of developing community support guidelines and materials.
5. The development of a breastfeeding promotion administrative and management course is critical in order to assist countries where no long-term, intensive EPB support is anticipated.

## RECOMMENDATIONS & FOLLOW-UP

### National Breastfeeding Commission and MINSA

- Continue with the interdepartmental coordination (Nutrition and MCH) which resulted in this successful workshop.
- Continue with a multi-sectoral review of breastfeeding norms, and include Wellstart Associates presently carrying out training activities in this review.
- Coordinate closely with the NGO sector in the development of community support activities.
- If funds are obtained to develop a community support strategy and training of trainers is desired, carefully consider the requirements for master trainers, taking sustainability into account.
- Continue to develop criteria for Baby Friendly Local Health Systems and communicate these criteria to international organizations such as Wellstart, WABA, and UNICEF.
- Consider the development of one or two Breastfeeding Training Groups as a first step toward the development of training centers, and reexamine the need for training centers in one year.
- Consider the possibility of requesting Wellstart LME follow-up for the process of formative curriculum modification.
- Coordinate with the PAHO/PRAIL on how to obtain support for the integration of breastfeeding indicators into the health information system.
- Consider the possibility of developing focus groups and qualitative research with a view to developing guidelines on the issues of weaning foods, exclusive breastfeeding to six months, and time management strategies for breastfeeding mothers. Explore possibilities of support for such qualitative research with Basics.

### USAID

- If additional funds can be located for breastfeeding support, consider the possibility of supporting a communications strategy. This was a component of the national plan which was considered a priority by the group, however there is no funding at all for communications activities at this time.
- Support the process of interagency coordination for funding of activities in breastfeeding promotion and support.
- Request additional micronutrient funding for FY '96 for breastfeeding activities such as qualitative research on weaning foods, time management strategies for the breastfeeding mother, and communications.

### WELLSTART

- Forward to MINSA and MSH copies of guidelines for qualitative research on breastfeeding, and a bibliography on community support systems.
- Support Development Associates and MINSA by sending two consultants from community breastfeeding support projects, and copies of materials that have been developed by these projects.
- Explore the possibility of giving additional support to the community support initiative.
- Forward information on San Diego LME program to MSH.

## **ANNEXES**

1. List of Contacts
2. Agenda
3. Participant questionnaire
4. Instructions for working groups
5. Program and working group guidelines
6. Organizational committee
7. Recommendations of working groups
8. Spanish Memo to National Breastfeeding Commission and MINSA Organizers, etc.

**ANNEX 1**

**LIST OF CONTACTS**

## LIST OF CONTACTS

Dra. Ilka Esquivel  
DEVELOPMENT ASSOCIATES  
Del Intercontinental  
1 cuadra abajo, casa 1014  
Managua, Nicaragua  
Phone: 505 2 222 005  
Fax: 505 2 284 043

Dr. Gustavo Corrales  
Pilar Sebastian  
MANAGEMENT SCIENCES FOR HEALTH  
(Offices located within MINSA)  
Mailing address:  
Nicabox #584  
P.O. Box 02 5640  
Miami, FL 33102-5640  
Phone: 505 2 94801  
Fax: 505 2 890369

Dra. Gloria Navas  
Lic. Ninoska Cruz  
Lic. Xochil Pavón  
MINISTRY OF HEALTH (MINSA)  
Dirección de Nutrición  
Managua, Nicaragua  
Phone: 505 2 94700  
Fax: 505 2 894161

Dra. Ivette Sandino  
UNICEF  
Apto. Postal 5541  
Managua, Nicaragua  
de oficina central de bomberos  
1 cuadra abajo, frente restaurante Rincón Español  
Phone: 505 22 65 65  
Fax: 505 225 183

Ursula Nadolny  
USAID  
Phone: 502 2 670502  
Fax: 505 2 783828

**ANNEX 2**

**AGENDA**

## PRIMER SEMINARIO-TALLER NACIONAL DE LACTANCIA MATERNA

FECHA: 5 y 6 DE DICIEMBRE DE 1994

LUGAR: HOTEL CAMINO REAL

INVITAN: COMISION NACIONAL DE LACTANCIA MATERNA Y  
MINISTERIO DE SALUD

APOYAN: USAID; UNICEF; OPS/OMS; WELLSTART;  
DEVELOPMENT ASSOCIATES Y MANAGEMENT SCIENCES FOR  
HEALTH

OBJETIVO GENERAL: Promover el desarrollo de un Plan integrado de  
Lactancia Materna.

### OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- ☐ Identificar el rol de los diferentes sectores en el Plan Nacional de Lactancia Materna.
- ☐ Propiciar la coordinación interagencial para la promoción de la Lactancia Materna.
- ☐ Fomentar el desarrollo de planes de acción locales de carácter intersectorial y multidisciplinario.

# PROGRAMA

## LUNES 5 DE DICIEMBRE

- 8:00 A.M.            INSCRIPCION DE PARTICIPANTES
- 9:00 A.M.            INAUGURACION  
                         LIC. MARTA PALACIO  
                         MINISTRA DE SALUD
- 9:15 A.M.            METODOLOGIA DEL TALLER  
                         LIC. SALVADOR AMPIE  
                         CONALAMA
- 9:30 A.M.            LACTANCIA MATERNA: NUEVAS PERSPECTIVAS  
                         DE VIEJOS DESAFIOS  
                         DR. JOSE LUIS DIAZ ROSSELLO  
                         AID/WELLSTART
- 10:30 A.M.           R E C E S O
- 11:00 A.M.           DIAGNOSTICO DE LACTANCIA MATERNA EN NICARAGUA  
                         LIC. NINOSKA CRUZ R.  
                         COORDINADORA PROGRAMA NACIONAL DE LACTANCIA  
                         MATERNA
- 11:45 A.M.           PRESENTACION DEL PLAN NACIONAL  
                         DE LACTANCIA MATERNA  
                         LIC. XOCHILT PAVON
- 12:30 M.D.           A L M U E R Z O
- 2:00 P.M.            PRESENTACION DEL PLAN REGIONAL DE ACCIONES  
                         INTEGRADAS EN LACTANCIA MATERNA (PRAIL; OPS;  
                         UNICEF; WELLSTART)  
                         DR. MARCOS RENATO DE CARVALHO  
                         OPS/ WASHINGTON

2:45 P.M. INICIATIVA DE HOSPITALES AMIGOS DE LA NIÑEZ Y DE LA MADRE: AVANCES Y PERSPECTIVAS

DRA. IVETTE SANDINO L.  
UNICEF/NICARAGUA

3:15 P.M. PRESENTACION DE UNA PROPUESTA DE TRABAJO COMUNITARIO

LIC. JUDY CANAHUATI  
WELLSTART/AID

4:00 P.M. CONFORMACION DE TRABAJOS DE GRUPO

LIC. SALVADOR AMPIE  
CONALAMA

## MARTES 6 DE DICIEMBRE

8:00 A.M. TRABAJOS DE GRUPO

10:00 A.M. R E C E S O

10:15 A.M. CONTINUACION DE TRABAJOS DE GRUPO

12:30 M.D. A L M U E R Z O

2:00 P.M. CONTINUACION DE TRABAJOS DE GRUPO

3:45 P.M. R E C E S O

4:00 P.M. PLENARIA: PRESENTACION DE CONCLUSIONES DE LOS TRABAJOS DE GRUPO

5:00 P.M. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5:30 P.M. CLAUSURA  
LIC. MARTHA PALACIO FERNANDEZ  
MINISTRA DE SALUD

**ANNEX 3**  
**PARTICIPANT QUESTIONNAIRE**

PRIMER SEMINARIO TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA  
FICHA DE RECOLECCIÓN DE DATOS

1. Su institución u organización esta incorporada en CONALAMA?

Si \_\_\_ No \_\_\_

Si su respuesta es positiva. ¿En qué sub-comisión está trabajando?

Si es negativa. ¿Desearia incorporarse?. En qué sub-comisión estaria dispuesto(a) a trabajar?

2. Cuales son las actividades priorizadas de su institución u organización?

3. Considera Ud.. que la mayoría del personal de su institución conoce los beneficios de la lactancia materna?. Explique brevemente.

4. Considera necesaria una capacitación sobre la materia de su institución u organización ?.

Si\_\_\_ No \_\_\_

5. Con respecto al plan Nacional de Lactancia materna...¿Qué consideraciones haría Ud.?

En qué aspectos y cómo se insertaría su institución u organización dentro del plan Nacional de Lactancia Materna?

**ANNEX 4**  
**INSTRUCTIONS FOR WORKING GROUPS**

I SEMINARIO TALLER SOBRE LATANCIA MATERNA  
5 y 6 de Diciembre

Hotel "Camino Real"

Organización y Coordinación

1. El seminario-taller tiene un equipo responsable de la organización del evento conformado por el equipo técnico de la Dirección de Nutrición y la CONALAMA.
2. Tendrá una duración de dos días.

El primer día se desarrollarán sesiones plenarias en el Salón "Camino Real" destinadas a:

- a. Inaugurar el evento.
- b. Mesa redonda.
- c. Exposición de conferencias magistrales e
- d. Información de los planes de trabajo a nivel regional y local.

3. El segundo día, se llevarán a cabo discusiones de grupo, en los salones "Sol", "Lago" y en la terraza alrededor de la piscina, destinados a:

- la elaboración de líneas de acción e
- identificación del rol a jugar por cada sector dentro del plan nacional de lactancia.

Posteriormente, en el Salón "Camino Real" se llevara a cabo la plenaria donde se presentarán las diferentes relatorías de los grupos, las conclusiones del taller y la clausura del mismo.

4. Grupos de trabajo.
  - a. Cada grupo de trabajo tendrá un moderador y un relator, quienes serán escogidos por los integrantes del grupo.
  - b. Cada grupo de trabajo discutirá los temas programados de acuerdo a una guía de discusión.

El marco de referencia para las discusiones de los grupos será:

- los planes de trabajo
- las conferencias magistrales,
- los documentos técnicos entregados en el seminario-taller y
- el quehacer de los integrantes del grupo.

5. Responsabilidades y atribuciones del moderador del grupo:

- Presidir, ordenar y clausurar el trabajo de grupo a la hora programada.
- Revisar con el grupo el contenido de la guía de discusión.
- Dirigir los debates y estimular la participación de todos los miembros del grupo.
- Orientar las discusiones del grupo a fin de que:
  - Las discusiones se mantengan dentro del tema y horario programado,
  - el grupo de trabajo, elabore las conclusiones y recomendaciones factibles.
- Apoyar al relator en la preparación de la relatoría.
- Servir de recurso para el grupo y proporcionar antecedentes y material de referencia.

6. Responsabilidades y atribuciones del relator del grupo:

- Tomar nota de las ideas fundamentales, acuerdos y recomendaciones expuestas en las discusiones del tema a trabajar,
- Sustituir al moderador en caso de que éste se ausente,
- Preparar informe de la relatoría del grupo,
- Presentar la relatoría del grupo de trabajo en la sesión plenaria correspondiente.

**ANNEX 5**  
**PROGRAM AND WORKING GROUP GUIDELINES**

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 1.

Educación/Capacitación.  
(Escuelas de Medicina, Enfermería, Nutrición, CONAIAMA)

1. En base al plan nacional de la Sub-comisión Educativa de CONAIAMA, elaborado conjuntamente con las escuelas de la educación superior,
  - a. Cuáles líneas de acción concretas cree Ud., que es necesario adicionar para incorporar los conceptos básicos de lactancia materna a la currícula de formación de:
    - La Educación General Básica
    - \_\_\_\_\_
    - La Educación Técnica
    - \_\_\_\_\_
    - La Educación Superior
    - \_\_\_\_\_
    - \_\_\_\_\_
2. Qué otras acciones cree necesarias realizar para promover, fomentar y mantener la lactancia materna entre profesoras y estudiantes lactantes.
  - A nivel de la Educación General Básica
  - \_\_\_\_\_
  - A nivel de la Educación Técnica
  - \_\_\_\_\_
  - A nivel de la Educación Superior
  - \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 1.

Educación/Capacitación  
(Escuelas de Medicina, Enfermería, Nutrición, CONALAMA)

Objetivo líneas de acción	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 2.

Iniciativa de Hospitales Amigos de la niñez y de la madre.  
(Hospitales, SUIAIS, MINSA y CONALAMA)

Acciones a implementar y/o desarrollar para el cumplimiento de "LOS DIEZ PASOS PARA UNA LACTANCIA NATURAL EXITOSA"

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N°1</p> <p>Disponer de una política por escrito relativa a la lactancia natural que sistemáticamente se ponga en conocimiento de todo el personal de atención de salud.</p>					
<p>Paso N°2</p> <p>Capacitar a todo el personal de salud para que pueda poner en práctica esta política.</p>					
<p>Paso N°3</p> <p>Informar a todas las embarazadas de los beneficios que ofrece la lactancia natural.</p>					

### PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N 2.

Iniciativa de Hospitales Amigos de la niñez y de la madre.  
(Hospitales, SILAIS, MINSA y CONALAMA)

Acciones a implementar y/o desarrollar para el cumplimiento de "LOS DIEZ PASOS PARA UNA LACTANCIA NATURAL EXITOSA"

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
Paso N°4.  Ayudar a las madres a iniciar la lactancia durante la media hora siguiente al parto.					
Paso N°5.  Mostrar a las madres cómo se debe dar de mamar al niño.					
Paso N°6.  No dar a los recién nacidos más que la leche materna, sin ningún otro alimento o bebida, salvo indicación médica.					

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 2.

Iniciativa de Hospitales Amigos de la niñez y de la madre.  
(Hospitales, SILAIS, MINSA y CONALAMA)

Acciones a implementar y/o desarrollar para el cumplimiento de "LOS DIEZ PASOS PARA UNA LACTANCIA NATURAL EXITOSA"

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
Paso N°7.  Practicar el alojamiento conjunto, dejando que los bebés y sus madres estén juntos las 24 horas del día.					
Paso N°8.  Estimular a las madres a dar el pecho cada vez que el niño lo pida.					
Paso N°9.  No dar a los niños alimentados al pecho chupetes artificiales.					

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 2.

Iniciativa de Hospitales Amigos de la niñez y de la madre.  
(Hospitales, SIIAIS, MINSA y CONALAMA)

Acciones a implementar y/o desarrollar para el cumplimiento de "LOS DIEZ PASOS PARA UNA LACTANCIA NATURAL EXITOSA"

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N° 10.</p> <p>Fomentar el establecimiento de grupos de apoyo a la lactancia natural y procurar que las madres se pongan en contacto con ellos.</p>					
<p>Paso N° 11.</p> <p>Cumplir con el "Código de Comercialización de los Sucedáneos de la leche materna"</p>					

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para el Trabajo de Grupo  
Grupo N° 3

Lactancia Materna en la Salud Integral de la  
Mujer y la Niñez (ONG's, Materno-Infantil/MINSA, UNICEF, SILAIS y CONALAMA)

1. ¿Qué acciones considera Ud., que deben ponerse en práctica para promover la Salud de la Mujer integrando el eje de Lactancia Materna?
2. ¿Cómo promovería la Salud Integral de la niñez considerando la lactancia materna como el eje integrador?
3. Considerando sus dos respuestas anteriores, ¿Qué acciones se pueden desarrollar, a nivel de sus unidades, para con la iniciativa "Centros de Salud amigos de la niñez y la madre"?

PASO	¿Qué? Actividades	¿Cómo? Estrategias	¿Quién? Responsable y Participantes	¿Cuándo? Fecha	¿Con qué? Recursos
Paso N°1.  Disponer de una política por escrito relativa a la lactancia natural que sistemáticamente se ponga en conocimiento de todo el personal de atención de salud.					
Paso N°2.  Capacitar a todo el personal de salud para que pueda poner en práctica esta política.					
Paso N°3.  Informar a todas las embarazadas y puerperas de los beneficios que ofrece la lactancia natural.					

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 3.

Lactancia Materna en la Salud integral de la  
Mujer y la Niñez (ONG's, Materno-Infantil/MINSA, UNICEF, STLAIS y CONALAMA)

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N°4.</p> <p>Practicar sistemáticamente el examen de mamas y corrección de pezones, si fuera necesario.</p>					
<p>Paso N°5.</p> <p>Diagnosticar, detectar y Atender a las madres con riesgo de abandono de la lactancia.</p>					
<p>Paso N°6.</p> <p>Realizar seguimiento del puerperio y del niño y la niña, fomentando la lactancia a libre demanda.</p>					
<p>Paso N°7.</p> <p>Promover la práctica de la lactancia materna exclusiva hasta el 6to. mes de vida como mínimo.</p>					

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA  
Gufa para trabajo de Grupo  
Grupo N° 3.

Lactancia Materna en la Salud integral de la  
Mujer y la Niñez (ONG's, Materno-Infantil/MINSA, UNICEF, SILAIS y CONALAMA)

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
Paso N°8.  Fomentar el apoyo familiar y del equipo de salud para una lactancia exitosa.					
Paso N°9.  Promover la erradicación de biberones y consoladores en los niños y las niñas.					
Paso N°10.  Fomentar la creación y mantenimiento de grupos de apoyo a la lactancia materna en la comunidad.					
Paso N°11.  Cumplir con el Código de Comercialización de los Sucedáneos de la leche materna.					
Paso N°12.  .Promover la lactancia materna como método anticonceptivo (MFA)					

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 4.

Lactancia Materna y Legislación.  
(ONG's, MINSA, CONALAMA, MAS)

1. Tiene conocimiento de la existencia del Código Internacional de Comercialización de Sucedáneos de la Leche materna y demás disposiciones relacionadas con la materia?

Sí \_\_\_ No \_\_\_

Si su respuesta es positiva: Redacte un breve comentario al respecto.

---

---

---

Si es negativa, ¿qué acciones realizaría para conocerlo?

2. Qué acciones haría su institución u organización para apoyar el cumplimiento de las leyes y demás disposiciones relacionadas con la promoción, fomento y mantenimiento de la lactancia materna?

- a. Ante-proyecto de Ley de Promoción, Fomento y Mantenimiento de la lactancia materna.
- b. Decreto Ministerial 54-94.
- c. Subsidio de maternidad.
- d. Código del trabajo.

---

---

---

---

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 5.

Sistemas de Apoyo Comunitario.  
(ONG's, SILAIS, Casas Maternas, CONALAMA)

1. ¿De qué manera participa su institución u organización, en la comunidad?
2. ¿Cómo integraría el eje de lactancia materna en el trabajo que Uds., realizan con la comunidad?.
3. ¿Qué línea de acción y estrategia propone Ud., para la conformación de Grupos de Apoyo a la lactancia materna a nivel comunitario?
4. ¿Qué instrumentos e indicadores sugiere para monitorear las actividades realizadas por estos grupos de apoyo en Atención Primaria en Salud y Hospitales?

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 6.

Investigación, Monitoreo y Evaluación. (MINSA, CONALAMA, MSH, DA)

1. ¿Ha realizado su institución u organización, algún estudio o investigación relacionada con la lactancia materna ?  
Sí \_\_\_ No \_\_\_

Mencione o indique si es posible, obtener una copia del documento.

2. ¿Qué indicadores cree necesarios utilizar para la implementación de un sistema de Monitoreo y Evaluación del plan nacional de lactancia materna?

Explique brevemente.

---



---



---



---

3. ¿De qué forma su institución apoyaría la implementación de este sistema?

4. Cuáles serían los principales líneas de acción y estrategias para el desarrollo de un plan temático de investigación en lactancia materna a nivel nacional y local?

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 7.

Agencias. (USAID, UNICEF, OPS, INCAP, BM, MSH, DA, CEE, MINSA, FNUAP, PNUD, UNFPA, ASDI, CONALAMA, WELLSTART, PMA, etc...)

1. Cómo valora Ud., los logros y alcances de CONALAMA ?
2. Qué recomendaciones daría su organismo para fortalecer el trabajo realizado por CONALAMA?
3. Qué otro apoyo contemplan sus planes a mediano y largo plazo en relación a la lactancia materna?
4. ¿Qué mecanismos de coordinación sugiera Ud., para integrar acciones y recursos en lactancia materna al trabajo de CONALAMA?

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 8.

Comunicación Social y Lactancia materna. (ONG's, CONALAMA, MINSA)

1. Elabore un listado de factores limitantes para la promoción, protección y mantenimiento de la lactancia materna.
2. Qué acciones considera necesario se deben realizar para apoyar la promoción, protección y mantenimiento de la lactancia materna de manera que los factores antes mencionados no obstaculicen ésta?
3. ¿Cuál cree Ud., que es el papel de los medios de comunicación en esta campaña?
4. De qué manera su institución apoyaría la ejecución de las mismas?
5. ¿Qué mecanismos de coordinación sugiere Ud., para integrar acciones y recursos en favor de estas funciones?

**ANNEX 6**  
**ORGANIZATIONAL COMMITTEE**

### COMITE ORGANIZADOR

I. Coordinación General: Dra. Gloria Elena Navas

Dirección de Nutrición/MINSA  
Comisión Nacional de Lactancia Materna

II. Sub-comités de organización

a) *Preparación del evento*

Lic. Ligia Saavedra \*\*\*  
Dra. Ivette Sandino L.  
Lic. Ninoska Cruz R.  
Lic. Aura Mirta Rodríguez  
Dra. Ma del Pilar Fonseca

b) *Desarrollo del evento*

Lic. Marta Urbina \*\*\*  
Dra. Auxiliadora Sánchez  
Lic. Amadeo Cruz  
Dra. Ivonne Wallace  
Lic. Mirna Zelaya

c) *Evaluación*

Lic. Salvador Ampié  
Lic. Auxiliadora de Sáenz  
Dra. Gloria Elena Navas  
Dra. Blanca Benard

**ANNEX 7**  
**RECOMMENDATIONS OF WORKING GROUPS**

## LACTANCIA MATERNA Y LEGISLACION

- SE REALIZO LA PRESENTACION DE LOS INTEGRANTES DEL GRUPO:

COORDINADORA: DRA. MARIA AUXILIADORA SANCHEZ

FACILITADORA: LIC. LIGIA YLLESCAS

MODERADOR: DRA. ANA LARGAESPADA

SECRETARIO Y RELATOR: DR. CARLOS CANALES

- LECTURA DE GUIAS DE TRABAJO
- PREGUNTAS AL GRUPO SOBRE EL CONOCIMIENTO DEL LA EXISTENCIA DEL CODIGO INTERNACIONAL DE SUCEDANEOS DE LA LECHA MATERNA Y DEMAS DISPOSICIONES RELACIONADAS CON ELLA

### RESPUESTAS:

✓ A LA PREGUNTA SOBRE LA EXISTENCIA DEL CODIGO INTERNACIONAL DE DEMAS DISPOSICIONES SOLO TRES PERSONAS CONTESTARON TENER CONOCIMIENTO DE QUE EXISTIA EL DOCUMENTO, PERO NINGUNA CONOCIA SU CONTENIDO

RESPECTO A LA RESOLUCION MINISTERIAL No.54-94, LA RESPUESTA FUE:

SILAIS ESTELI: FUE DISTRIBUIDA A TODAS LAS UNIDADES PERO AUN NO SE INICIADO SU APLICACION

SILAIS MATAGALPA: PRESENTA IGUAL SITIACION

SILAIS JINOTEGA: ALGUNOS TRABAJADORES LA CONOCEN POR HABERLA ESCUCHADO EN LA RADIO

HOSP. LA MASCOTA: SE CONOCE PERO AUN NO SE APLICA

HOSP. SOMOTO: IDEM

HOSP. ROBERTO HUEMBES: NO SON APLICABLES LAS RESOLUCIONES DEL MINSA

- LECTURA DEL PLAN NACIONAL DE LACTANCIA MATERNA
- LECTURA DEL CODIGO INTERNACIONAL DE SUCEDANEOS DE LA LECHE MATERNA
- LECTURA DEL ANTE-PROYECTO DE LEY DE PROMOCION, PROTECCION Y FOMENTO DE LA LACTANCIA MATERNA
- LECTURA DE RESOLUCION MINISTERIAL #54-94
- EXPLICACION DEL SUBSIDIO POR MATERNIDAD
- EXPLICACION DE LA DISPOSICIONES DEL CODIGO DEL TRABAJO RELATIVO AL DERECHO DE LA MUJER TRABAJADORA PARA AMAMANTAR
- LECTURA Y EXPLICACION DEL DECRETO LEY DE PROMOCION DE LACTANCIA MATERNA
- EXPLICACION DE PRIMERA VALIDACION DE ANTE-PROYECTO DE LEY DE PROMOCION DE LACTANCIA MATERNA

## APORTES AL ANTE PROYECTO DE LEY

- ART.3 DONDE DICE: SUSTANCIAS NUTRITIVAS DE LA LECHE MATERNA, DEBERIA LLAMARSE ELEMENTOS NECESARIOS
- ART.4 INCLUIR TERMINOS PROTECCION PROMOCION COMUNICACION Y APOYO  
INCLUIR EVALUACION
- ART.6 DEFINIR QUE ES LACTANCIA EXCLUSIVA
- ART.16 INCLUIR A LAS UNIVERSIDADES Y ESCUELAS FORMADORAS D PROFESIONALES DE LA SALUD
- ART.20 OMITIR EN TODOS LOS ARTICULOS DONDE SE MENCIONE COMISION NACIONAL DE PROMOCION Y DEJAR SOLAMENTE COMISION NACIONAL DE LACTANCIA MATERNA (CONALAMA)
- ART.43 AGREGAR PROYECTO DE MONITOREO, EVALUACION Y SEGUIMIENTO A LA PRESENTE LEY
- ART.46 PONER TITULOS DE SANCIONES PARA FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES

SOBRE LA RESOLUCION MINISTERIAL No.54-94

OBJETIVO	ESTRATEGIAS	ACTIVIDADES	RESP. Y PARTIC.	Fecha	RECURSOS
<p>Formación de Tec. en salud</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- sensibilizan a los dirigentes de las unidades formadoras</li> <li>- Desarrollo de un prog. mínimo de enseñanza</li> </ul> <p>MONITOREO Y EVALUACIÓN</p> <p>COORDINACIÓN de los diferentes politécnicos</p>	<p>1) Reunión</p> <p>2) desarrollan Elaboran MATERIALES Y Guías Act.</p> <p>3) Capacitan a facilitadores de este nivel.</p> <p>- Diseñan guías de Evaluación</p> <p>- Crean una comisión coordinadora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Directores de SIFAS, policlas Doc. NOC. Director INOTEC MED</li> </ul>		
<p>PRE GRADO</p>	<p>Elaborar programas e contenidos mínimos de enseñanza sobre Lect. Mat. P e C afines a la salud y otros P e C.S.S</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- sensibilizan a las autoridades de unidades formadoras...</li> <li>- similares a las anteriores.</li> </ul>			

OBJETIVO	ESTRATEGIA	ACTIVIDAD	RESY PART.	Fecha	Recursos
	<p>Promover la investig. cuali cuantitativa de docentes y alumnos.</p> <p>- Que la UNICEF priorice al hospital escuela de León, F.V.P. y Bertha Calderín</p> <p>- Como gestione la contratación de un consultor nac. en docencia y metodología</p>	<p>- Cada carrera adapte el contenido mínimo a su perfil.</p> <p>- Fortalecer a los centros de documentación del acervo bibliográfico</p> <p>- Ayuda Financiera</p> <p>Monitoreo Evolución</p>			

Objetivo	Estrategia	Actividades	Resp y Part.	Fecha	Recursos
Gerencia	Implementar en las unidades formadoras y servicios, capacitación en gerencia de planes y Programas	Utilizar documentos elaborados por OPS y Wellstar adaptandolos			

## Objetivo Estrategias Actividades

Establecer 2  
Centros de capacitación p<sup>o</sup> pregrado ( Hosp. Leon) y otro p<sup>o</sup> Profesionales y Tecn. de Salud (F.V.P)

Educación permanente p<sup>o</sup> Profesionales y técnicos.

Actualizar a todos los profesionales y técnicos de Salud en L.M.  
-Elaborar un programa de educación continua permanente y sistematizada

Monitoreo  
y  
Evaluación

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 2.

Iniciativa de Hospitales Amigos de la niñez y de la madre.  
(Hospitales, SILAIS, MINSA y CONALAMA)

Acciones a implementar y/o desarrollar para el cumplimiento de "LOS DIEZ PASOS PARA UNA LACTANCIA NATURAL EXITOSA"

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N°1</p> <p>Disponer de una política por escrito relativa a la lactancia natural que sistemáticamente se ponga en conocimiento de todo el personal de atención de salud.</p>	<p>ELABORAR NORMAS DE APOYO Y PROTECCION A LA LACTANCIA MATERNA</p>	<p>CONSOLIDAR LAS NORMAS ELABORADAS POR LOS HOSPITALES (CUATRO) FORMAR UN EQUIPO DE DISCUSION PARA PRESENTAR LA PROPUESTA Y VALIDARLA</p>	<p>CONALAMA</p> <p>1-2 MIEMBROS DE CADA HOSPITAL (MINSA)</p>	<p>ENERO 1995</p>	<p>LOCALES</p>
<p>Paso N°2</p> <p>Capacitar a todo el personal de salud para que pueda poner en práctica esta política.</p>	<p>INCLUIR EN EL PLAN DOCENTE DE LOS HOSPITALES EL CURSO DE LAS 18 HORAS</p> <p>TALLERES PARA GRUPOS CLAVES</p>	<p>NORMAR A TRAYES DE LA DIRECCION DE DOCENCIA DEL MINSA EL CURSO DE LAS 18 HORAS</p> <p>EL DIRECTOR DEL HOSPITAL ENVIE ESTE PROGRAMA A LA DIRECCION DE DOCENCIA DEL HOSPITAL</p>	<p>MINSA</p>	<p>ENERO - 1995</p>	<p>LOCALES</p>
<p>Paso N°3</p> <p>Informar a todas las embarazadas de los beneficios que ofrece la lactancia natural.</p>	<p>UTILIZAR LOS LUGARES ESTRATEGICOS DEL HOSPITAL DONDE CONCURRAN LAS MUJERES EMBARAZADAS PARA BRINDAR EDUCACION EN LACTANCIA</p> <p>COORDINAR CON ATENCION PRIMARIA EN SALUD LOS CONTENIDOS DE LACTANCIA MATERNA EN EL CPM</p>	<p>CHARLAS EN LAS SALAS DE ESPERA ANTES DE LAS CONSULTAS</p>	<p>PERSONAL MULTIDISCIPLINARIO</p>	<p>1 SEMESTRE 1995</p>	<p>MANTAS AFICHES PLAGABLES</p>

PRIMER SEMINARIO-TALLER SOBRE LACTANCIA MATERNA

Guía para trabajo de Grupo  
Grupo N° 2.

Iniciativa de Hospitales Amigos de la niñez y de la madre.  
(Hospitales, SILAIS, MINSA y CONALAMA)

Acciones a implementar y/o desarrollar para el cumplimiento de "LOS DIEZ PASOS PARA UNA LACTANCIA NATURAL EXITOSA"

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N°4.</p> <p>Ayudar a las madres a iniciar la lactancia durante la media hora siguiente al parto.</p>	VIGILAR EL CUMPLIMIENTO DE ESTA NORMA	<p>NORNAR EL APEGO TEMPRANO</p> <p>PERMITIR ACOMPAÑANTE A LA MADRE CON CESAREA</p> <p>DISMINUIR EL TIEMPO DE SEPARACION DEL BINOMIO MADRE-HIJO (CESAREA)</p>	EQUIPO MULTIDICIDPLINARIO	SOBRE LA MARCHA	PROPIOS
<p>Paso N°5.</p> <p>Mostrar a las madres cómo se debe dar de mamar al niño.</p>	BRINDAR CONOCIMIENTOS A LAS MADRES INTEGRANDO LA TEORIA CON LA PRACTICA	SUPERVISION SISTEMATICA EN LA EJECUCION DE LAS ACTIVIDADES EDUCATIVAS	EQUIPO MULTIDICIDPLINARIO	SOBRE LA MARCHA	PROPIOS
<p>Paso N°6.</p> <p>No dar a los recién nacidos más que la leche materna, sin ningún otro alimento o bebida, salvo indicación médica.</p>	<p>MODIFICAR LAS NORMAS DE NEONATOLOGIA</p> <p>REALIZAR PROTOCOLO DE INVESTIGACION SOBRE LA UTILIZACION DE SUERO GLUCOSADO EN LOS NEONATOS</p>	REUNIR A TODOS LOS NEONATOLOGOS	SUB-COMISION DE INVESTIGACION DE CONALAMA	PRIMER SEMESTRE - 1995	PROPIOS

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N°7.</p> <p>Practicar el alojamiento conjunto, dejando que los bebés y sus madres estén juntos las 24 horas del día.</p>	<p>IMPLEMENTACION DE LAS NORMAS</p>	<p>SENSIBILIZACION CAPACITACION VIGILANCIA</p>	<p>TODOS</p>	<p>EN MARCHA</p>	<p>PROPIOS</p>
<p>Paso N°8.</p> <p>Estimular a las madres a dar el pecho cada vez que el niño lo pida.</p>	<p>MODIFICAR LAS NORMAS DE HORARIO FIJO DE ALIMENTACION (NEONATOLOGIA)</p>	<p>ACONDICIONAR LOCALES PARA QUE LA MADRE DESCANSE</p>	<p>TODO EL PERSONAL DE SALUD</p>	<p>EN MARCHA</p>	<p>PROPIOS</p>
<p>Paso N°9.</p> <p>No dar a los niños alimentados al pecho chupetes artificiales.</p>	<p>ELIMINAR EL BIBERON DE TODAS LAS SALAS</p>	<p>IMPLEMENTACION RADICAL DE MEDIDAS PARA LA ELIMINACION DEL BIBERON</p>	<p>TODO EL PERSONAL DE SALUD</p>	<p>EN MARCHA</p>	<p>PROPIOS</p>

PASO	Qué? Actividades	Cómo? Estrategias	Quién? Responsable y Participantes	Cuándo? Fecha	Con qué? Recursos
<p>Paso N°10.</p> <p>Fomentar el establecimiento de grupos de apoyo a la lactancia natural y procurar que las madres se pongan en contacto con ellos,</p>	<p>CONFORMAR GRUPOS DE APOYO COMUNITARIOS EN COORDINACION CON LAS UNIDADES SATELITES DE SALUD DE CADA HOSPITAL</p>	<p>IDENTIFICAR GRUPOS DE APOYO: SILAIS PARTERAS BRIGADISTAS DE SALUD</p>	<p>COMISION DE LACTANCIA MATERNA DE CADA HOSPITAL</p>	<p>I SEMESTRE - 1995</p>	<p>UNIDADES HOSPITALARIAS Y SILAIS</p>
<p>Paso N°11.</p> <p>Cumplir con el "Código de Comercialización de los Sucedáneos de la leche materna".</p>	<p>DIVULGAR EL CODIGO INTERNACIONAL DE SUCEDANEOS DE LA LECHE MATERNA</p>	<p>CAPACITAR AL PERSONAL DE SALUD EN EL CODIGO</p> <p>VIGILAR EL CUMPLIMIENTO DEL MISMO</p>	<p>COMISION DE LACTANCIA MATERNA DE CADA HOSPITAL</p>	<p>PERMANENTE</p>	<p>UNIDADES HOSPITALARIAS Y SILAIS</p>

#### ATENCIÓN PRIMARIA Y ONGS

1. Reunión ONGs/MINSA para planificación de acciones conjuntas.
2. Incorporación de la lactancia materna al resto de programas.
3. Capacitación de capacitadores específicos de LM.
4. Incluir la LM específicamente en la planificación de los SILAIS.
5. Concertar acuerdos entre Director Hospital/SIL AIS para la promoción de acciones conjuntas en pro de la LM.
6. Integrar al personal de salud en la conformación de los Grupos de Apoyo.
7. Desarrollar la iniciativa de "Unidades de Salud Amigas de la Niñez y de la Madre".
8. Proponemos reuniones para desarrollar la estrategia iniciativa de "Unidades de Salud Amigas de la Niñez y de la Madre".

#### Líneas de Acción

1. Promover a Nivel Central/SIL AIS/APS/ONGs/Comunidad cambios de prácticas entre el personal de salud.

Estrategias:            Replantear Metodologías de Capacitación  
                                 Supervisión y Evaluación  
                                 Estructurar sistema de referencia/contra-referencia.

2. Promover acciones para una mejor comunicación entre Hospitales, APS, ONGs.
3. Grupos de Apoyo comunitarios en los que el personal de salud es: Facilitador, Capacitador, y Técnico de seguimiento.
4. Potencializar Acciones Interagenciales.

## MONITOREO, INVESTIGACIÓN, Y EVALUACION

El Plan Nacional de LM:

--Nacido en un lugar cerrado, concentrado (Hospital) porque es más fácil de controlar y monitorear. 40% partos-hospitalarios.

--Se ha observado que se ha olvidado un poco acciones en Atención Primaria.

--La estrategia debe incorporar más el nivel local. El nivel hospitalario debe incorporar al nivel atenc. primaria.

--Las capacitaciones debe hacerse a nivel local y no en un Centro Nacional de Capacitación y además debe incorporarse a nivel de pre-grado.

--Actualmente no existe ningún instrumento que mida frecuencia y actitud de la LM (Ni HCPS, ni Puerperio) y se sugiere como temas de investig.

--Acciones de Salud territoriales son dispersas.

Programa de Atención-LM: ¿Es de Materno-Infantil o de Nutrición?

¿Qué indicadores cree necesario utilizar para la implementación de un Sistema de Monitoreo y Evaluación del Plan Nacional de Lactancia Materna?

--Microlocalizar los problemas en el territorio → Equidad. (Sectorizar-estratific. poblac).

--El Monitoreo es un instrumento útil para la Gerencia del Programa Mat. Inf.

--El Monitoreo debe ser microlocalizado.

--Indicadores desde el punto de vista epidemiológico, factores de riesgo.

--Comparar metas establecidas.

--Como primer paso para el monitoreo: Datos, ¿Existe el indicador?

--El monitoreo y sus indicadores basados en las normas de AIM.AIN.

--Los instrumentos de Monitoreo deben orientar a:

- 1) Al ordenamiento de la atención
- 2) Al riesgo.

La LM proponemos que se mida por cumplimiento de normas e individualizada.

-Conocer el indicador preciso de LM y sus Indicadores Básicos.

¿Cómo se recogerán y procesarán? Debe hacerse como rutina de los servicios de salud y no x encuestas.

Que sean instrumentos de cambio.

El Carnet Infantil es el instrumento básico inicial de la información para la formulación de los indicadores y debe ser réplica de la información que tiene la institución.

Debe integrarse datos que se necesiten si es necesario.

#### INDICADORES PROPUESTAS:

1. Tasa Lactancia Materna Exclusiva
2. Tasa Lactancia Materna Exclusiva 4 meses
3. Tasa Alimentación Complementaria
4. Tasa Lactancia Materna Continuada que es preferible utilizar el Promedio de edad al destete definitivo.

1 y 2: Norma: 100% niños dado de alta con pecho materno.

3 y 4 norma: 4 meses alimentado al pecho.

Otros indicadores: Relacionado con Inmunización, estado nutricional, morbilidad, mortalidad, edad destete definitivo, curva nutricional al primer año.

#### Investigación:

1. Investigac. CP-Gpos. Poblacionales
2. Diagnóstico situacional nacional que puede tener resultados x SILAIS.
3. Realizar D. situacionales a nivel de SILAIS (Local).
4. Evaluación Desempeño de Profes. de Salud: Método Observac. directa sea el fundamental.

## COMUNICACION SOCIAL

### I y II FACTORES LIMITANTES PARA LA PROMOCIÓN, PROTECCIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA LM Y ACCIONES.

#### 1.2.1) Factor Educacional y de Divulgación:

- Condicionar medios y ambiente necesarios para hacer llegar la información a los diferentes niveles (primaria, secundaria y pensul académico).
- Sensibilizar a la comunidad en la promoción, protección, y mantenimiento de la LM a través de los diferentes medios de comunicación.
- Difusión y conocimiento de la Normativa de la resolución ministerial 912.
- Utilización de lugares de concentración para promocionar la LM.

#### 1.2.2) Factor MINSA:

- Dar seguimiento al programa de LM.
- Continuar apoyando alas comisiones como se ha venido haciendo.
- Brindar el apoyo en el desarrollo de todas las actividades que se impulsen.
- Hacer efectivo el decreto ministerial 912.

#### 1.2.3) Factor Comunidad:

- Promocionar la LM en los diferentes sectores.
- Seguimiento y sistematización a todo los niveles y sectores.
- Fortalecer las organizaciones intersectoriales.
- Fortalecimiento y lo involucrar: casas bases, líderes comunales, brigadistas, parteras, líderes religiosos, organizaciones de mujeres, centros formadores de RRHH, C.D.I, sindicatos y otras expresiones comunitarias, a través de talleres, reuniones y conferencias.
- Motivar al empleador para el cumplimiento de las disposiciones del Código del trabajo en favor de la LM.
- Impulsar grabaciones radiales (casset) en los diferentes sectores.
- Divulgar ley de LM y el Código Internacional de Sucedáneos de la LM.

#### 1.2.4) Factor Económico y Humano

- Insuficiencia de recursos para una adecuada promoción, asignar recursos del presupuesto ordinario.
- Disminuir los constantes cambios de RRHH.

#### 1.2.5) Problemas de Articulación Multisectorial

- Fortalecer la articulación multisectorial.

### III. PAPEL DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN LA CAMPAÑA DE LA LM

- 3.1. Que el MINSA logre una rebaja sustancial de los precios de radio, periódico y TV.
- 3.2 Pautación propagandística para que se hagan precios especiales al MINSA, a través de pagos con dinero que proporcione el Banco Mundial.

- 3.3 Transmitir a la Radio las actividades y acciones que se dirigen desde los puestos de trabajo.
- 3.4 Aprovechar y utilizar espacios informativos y publicitarios que se ofrezcan gratuitos, siempre y cuando se esté en disponibilidad y buscar oportunidades.

#### IV. DE QUE MANERA MINSA APOYA LA EJECUCIÓN

- 4.1 Impactar a través de afiches en carreteras, calendarios, broches, camisetas, etc.
- 4.2 Centro de mujeres y familia se involucra en el Monitoreo de la información que hacen los medios de comunicación y difusión alrededor de la LM.
- 4.3 Que MINSA aproveche la infraestructura de comunicación social para apoyar todas las actividades y acciones de la comisión.
- 4.4 El MITRAB se compromete a través del Dpto. de Normación a: Incluir en las asesorías el componente de LM.
- 4.5 MINSA se compromete:  
-Hacer divulgación a través de los medios disponibles.

#### V. MECANISMOS DE COORDINACIÓN PARA INTEGRAR ACCIONES Y RECURSOS EN FAVOR DE ESTAS FUNCIONES

- 5.1 Localizar a todas las instituciones que trabajan en pro de la niñez y la mujer.
- 5.2 Fortalecer sistemas de referencias y contrarreferencia como instituciones.
- 5.3 Comisión de LM presente consolidado a directores, juntas locales, etc. para la articulación debida y se involucren en las actividades.
- 5.4 Establecer una comunicación de la comunidad para la comunidad, que la partera sea la que indique lo que comerá la madre.
- 5.5 Que los alcaldes sean las portavoz para fomentar la LM.
- 5.6 Lograr cambios del perfil del médico, enfermera ya que somos comunicadores y los principales actores de la sociedad.
- 5.7 Impulsar a los Comité de Madres en la comunidad.
- 5.8 Fortalecimiento de la equidad de los servicios.
- 5.9 Mecanismo estrecho entre la casa base y la comunidad.
- 5.10 Los Directores Municipales son más importantes en la Comunidad que el Director SILAIS.
- 5.11 Establecer coordinación entre Hosp./Municipio a través del Control.
- 5.12 Desarrollar estrategias de descentralización de la Comisión de LM.

**ANNEX 8**

**SPANISH MEMO TO NATIONAL BREASTFEEDING COMMISSION AND MINSA  
ORGANIZERS, ETC.**

## MEMO

DE: Elizabeth Rasmusson y Judy Canahuati

PARA: La Comisión Nacional de Lactancia Materna, División de Nutrición, División Materno-infantil

ASUNTO: Primer Seminario-Taller Nacional de Lactancia Materna

FECHA: 7 de diciembre de 1994

En primer lugar, quisieremos felicitarles por el trabajo arduo y exitoso de la organización del Seminario-Taller. Prueba de esto era la asistencia y participación alta del personal de salud y de las ONGs, a pesar de muchos conflictos en horario por otros eventos. Creemos que las personas asistentes se sensibilizaron y aprendieron mucho.

Quisieremos resumir un poco, la discusión de hoy en la mañana. Estábamos de acuerdo que las líneas de acción para el futuro inmediato deben ser:

- Formación: consistiendo en la transformación curricular y la reformatión de los recursos ya formados (Incluye el IHAN aquí).
- Fortaleciendo la base legal.
- Atención al nivel comunitario.
- Monitoreo y Evaluación
- Gerencia

--Ustedes expresaron el interés que hay en seis SILAIS para hacerse "SIL AIS Amigo de la Madre y el Niño". Nosotros creemos que en este momento, tal vez en vez de buscar SILAIS adicionales, valdría la pena enfocar en los sistemas locales que interés expresado, desarrollar y consolidar el proceso de integración de la lactancia materna a la atención materno-infantil. De este proceso se puedan sacar lecciones aprendidas y tener modelos demostrativos para los otros 13 SILAIS del país.

--EPB acordó apoyar el proceso del desarrollo de atención al nivel comunitario en la medida posible, proporcionando copias de las guías que utilizamos para investigación cualitativa y mandándoles dos recursos que están trayendo en la capacitación al nivel de comunidad junto con sus materiales para un intercambio de experiencias en el desarrollo de materiales al nivel comunitario que Development Associates está planeando para el final de enero. Durante esta misma visita, estos recursos podían proporcionarles apoyo en un taller sobre formación de grupos de apoyo, si ustedes puedan proporcionar los gastos locales para asistencia a este taller. También acordamos de seguir coordinando sobre la posibilidad de trabajar conjuntamente en capacitación de capacitadores para esta actividad, quedando ustedes en buscar financiamiento local y llegar a un consenso sobre los recursos apropiados a capacitarse.

--Ustedes expresaron mucho interés en el proceso de transformación curricular y el seguimiento del proceso de capacitación de recursos en servicio. Se sugirió como un paso hacia esto que sus recursos de capacitación para personal de salud se formaran Unidades de Capacitación en vez de trabajar en este momento para lograr Centros de Capacitación, que podría ser un paso posterior. Al mismo tiempo, se sugirió que podrían explorar la posibilidad de obtener la ayuda de Wellstart LME a través de una solicitud a la misión de USAID para su posterior transmisión a Wellstart a través de Susan Anthony, que monitorea el proyecto de educación en manejo clínico. Ustedes quedaron de acuerdo que iban a seguir con la revisión inter-departamental de las normas de atención para integrar a la lactancia materna, convocando a grupos de trabajo con especialistas en caso de necesidad (como, por ejemplo, los neonatólogos para las normas relacionadas con el uso del suero glucosado en el neonato).

--El grupo de trabajo de indicadores y monitoreo expresó inquietudes muy importantes sobre la necesidad de tener indicadores que miden impacto y que ayudan a lograr sostenibilidad de las acciones. Les informamos que el proyecto de sostenibilidad en salud y nutrición de la USAID (LAC/HNS) estaba iniciando pláticas con el CLAP sobre la posibilidad del desarrollo de un sistema que se podría aplicar en la región. El Dr. Díaz Rosello dará seguimiento en el CLAP a este inquietud para ver la medida en la cual se pueda responder. Dejamos con MSH una copia de un borrador de una propuesta de revisión e incorporación de indicadores de lactancia materna a los sistemas de información, para su posterior discusión con ustedes.

--Estábamos todos de acuerdo sobre la necesidad de capacitación gerencial. Sugerimos a la unidad de capacitación de MSH que podrían utilizar a lactancia materna como un estudio caso en las capacitaciones que van a hacer este año.

--En discusión posterior con INCAP y MSH, puntualizamos algunas áreas posibles de investigación cualitativa para campañas posteriores de medios masivos en caso de obtener fondos: las estrategias de introducción de alimentos complementarios, el uso de leche materna como parte de la introducción de alimentos complementarios, ayudas (como el cargador tradicional) para la madre lactante en la organización de sus quehaceres diarios.

Nuevamente queremos felicitarles y desearles los mejores éxitos en su trabajo posterior. Esperamos que hayan posibilidades de trabajo conjunto en el futuro.

12